



为同学们语文学习奠定基础倾力打造的

阅读精品

★ 学生版 ★
无障碍阅读

YUE SHENG BAN
WU ZHANG AI
YUE DU
《学生版无障碍阅读》编委会◎编著

二十五史

用最震撼心灵的思想，最通俗易懂的方式，扫除阅读障碍；最清新淡雅的版面，
最贴近课标的编排，让同学们在轻松阅读中感受文学的博大精深，

奠定牢固的阅读基础。

经典传世的名篇佳作，量身定制的精心选择，
深入浅出的注释解读，适合学生的阅读伙伴。

增加孩子阅读量，提升孩子作文水平
为孩子开启文学大门，让孩子接受文学滋养



APRILTIME

时代出版传媒股份有限公司
北京时代华文书局

学生版
无障碍阅读

XUE SHENG BAN
WU ZHANG AI
YUE DU

二十五史

《学生版无障碍阅读》编委会◎编著



时代出版
APETURE

时代出版传媒股份有限公司
北京时代华文书局

图书在版编目(CIP)数据

二十五史 / 《学生版无障碍阅读》编委会编著. --

北京 : 北京时代华文书局, 2014. 2

(学生版无障碍阅读)

ISBN 978-7-80769-409-0

I. ①二… II. ①学… III. ①中国历史—古代史—纪
传体—青年读物②中国历史—古代史—纪传体—少年读物
IV. ①K204.1-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第028252号

二十五史(学生版无障碍阅读)

《学生版无障碍阅读》编委会 / 编 著

出 版 人 田海明 周殿富

选题策划 张新国

责任编辑 王其芳 姜富霞

出 版 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>
北 京 时 代 华 文 书 局 <http://www.bjsdsj.com.cn>
北京市东城区安定门外大街136号皇城国际大厦A座8楼 邮编: 100011

发 行 北京时代华文书局图书发行部 (010) 64267120 64267397
印 刷 三河市祥达印刷包装有限公司 (0316) 3656589

规 格 910mm×1280mm 1/16

印 张 24

字 数 300千字

版 次 2014年5月第1版 2014年5月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-80769-409-0

定 价 18.80元



前言



随着人们对祖国传统文化认识的加深，中国传统文化越来越被人们所重视，在国内掀起了新一轮的中国风。关于我国传统文化的著作甚多，如果要想快速、高效地学习，那么我们应该读哪些经典著作呢？选择之后又如何来读呢？

针对于此，我们编辑策划了这套丛书。本丛书精选了几十本相关书目，精心编排。《学生版无障碍阅读》是一套真正意义上的无障碍阅读丛书，我们在文言文书中设置了原文、译文、注释、评析等板块，真正体现无障碍之处就是我们的注释部分、译文部分和评析部分。

注释部分，中国传统文化著作的原文有一些是文言文，注释显得尤为重要。我们一改其他图书把注释放在图书底角或者文章结尾处的习惯，而是更科学地把注释放在了文中，这样读者在发现生僻字或者难懂词语的时候，能在第一时间看到生僻字或者词语的读音及含义，而不必再去底角或者文章结尾处查找，这样就能保持阅读者顺利阅读，不用担心因为反复查找生僻字、词而对阅读失去兴趣。



译文部分，为了方便阅读，我们把译文部分分成若干段落，每一段原文后都有一段译文跟随，目的是让读者在读完原文后第一时间看到译文。同时，读者需要看到的是原汁原味的译文，而不是变了味的译文。

我们在文章的结尾处加入了评析，原因有两点：一是把读者不能理解的、晦涩的语句置于特定的环境里，细细揉碎，慢慢说来，从而加深印象；二是把文中的一些观点、主张提升到一定的高度，从社会、政治、哲学等方面进行剖析，方便读者阅读和思考。

本套丛书在选材上没有局限于古代文学名著，为了更好地帮助学生习语文知识，提高自身修养，我们在选取古典文学精华的同时还选取了现代文学中对语文学习和文学修养有帮助的内容，如《现代散文鉴赏辞典》《名人名言》《朱自清散文精选》《智慧行囊》《鲁迅文学精选》《中华上下五千年》等，力求对同学们的成长起到有益的帮助。



目 录

史 记

乐工优孟说楚王·····	2
汉高祖封侯·····	5
孔子会齐侯·····	7
五穀大夫百里奚·····	9
毛遂自荐·····	11
冯唐举贤·····	14
萧规曹随·····	18
运筹帷幄之中决胜千里之外·····	20
田单复国·····	22
司马穰苴军纪严·····	27

汉 书

丙吉问牛·····	32
世风日下·····	33
防患于未然·····	34
霍光评相·····	36
苏武归汉·····	37
张释之执法·····	38
严延年审案·····	40
不敢窥长安·····	43
穷寇莫追·····	46
李陵无援降匈奴·····	47



后汉书

韩陵阻止称“万岁”	54
戚宦之争	57
明德马皇后	63
汉明帝不任亲	68
班超智勇降两国	69
耿恭固守孤城	74
虞延执法不避权贵	79
光武不究通敌者	82
吴汉兵讨公孙述	85
将才虞诩	89

三国志

董卓乱天下	97
荀彧论敌我之优劣	98
曹操论事	100
王修执法与为人	101
人能有改乃至斯	103
张飞义释严颜	105
曹操反间破马超	107

晋书

卫瓘借酒吐真言	112
鲜卑主见何龛	113
陆云巧断命案	114
荀晞执法无私	115
姚泓兵败	116



草木皆兵·····	118
风声鹤唳·····	120

宋 书

宋武帝刘裕·····	122
恭帝之死·····	124
宋武帝用人良苦·····	125
刘穆之受任·····	126
奚显度苛虐无道·····	128
萧惠开令行禁止·····	130
顾琛诡对显机智·····	131

南齐书

清官刘怀慰·····	134
巴陵王之死·····	135
张敬儿求官·····	136
傅琰断案·····	138

梁 书

太子赈贫·····	141
王志德政滋润黎民·····	142
梁武帝“射钩斩祛”·····	143
桥玄惩恶·····	144
韦睿作战临危不乱·····	148
司州陷落·····	150

陈 书

徐陵不辱使命·····	153
-------------	-----



后主以淫侈亡国·····	154
侯安都居功自傲·····	155
姚察拒馈赠·····	157
不苟且偷生·····	158
将军章昭达·····	159
虎将程文季·····	160

魏 书

笔公古弼·····	163
奚康生之死·····	166
高允直谏·····	168
鹿念人虎穴得虎子·····	171
成裴舌辩·····	176
李惠断狱精明·····	178
孝文帝大义灭亲·····	180

北齐书

北齐文宣帝高洋·····	184
高洋下诏兴政·····	186
孙搴之事·····	188
陈元康为舆论所讥·····	190
高澄捕盗·····	193

周 书

乐运方直不媚于人·····	196
王思政忠政效国·····	198
西魏颁行新制·····	203
柳庆断案二三例·····	203



西魏创建府兵制·····	207
于谨建议占领关右·····	208
沙苑之战·····	209

南 史

王景文受赐赴死·····	213
衡阳王受训·····	215
殷氏刑前遗言·····	216
宋季雅买邻而居·····	217
何、颜辩图官·····	218
兄弟争死·····	219
吕僧珍公私分明·····	221
王僧辩驭下无法·····	222
薛安都勇刺“万人敌”·····	224

北 史

太武帝拓跋焘·····	226
北魏孝文帝纪·····	228
孝文帝观尚立嗣·····	231
宋翻威名震京师·····	233
薛慎移风易俗·····	234
长孙俭以身肃群下·····	236

隋 书

刘行本谏君·····	239
杨坚为政·····	240
突厥称臣于隋·····	242
文帝不记旧怨·····	244



崔彭计捕陈王·····	245
贺若弼论大将·····	247
以寡敌众苦战突厥·····	248

旧唐书

苏世长谏高祖·····	251
魏征谏正国法·····	252
太宗三镜·····	254
殷侗不辱使命·····	256
狄仁杰苦谏高宗·····	258
平阳公主·····	260
李渊起兵·····	263

新唐书

崔衍减租·····	267
段秀实除恶·····	268
哥舒翰不恤士卒·····	271
郭子仪收复两京·····	272
王忠嗣镇守边庭·····	276

旧五代史

国之存亡不专在行赏·····	279
王权不使契丹·····	280
梁太祖求贤哲·····	281
因貌废诗·····	282
以先诉者为得理·····	282
梁现之死·····	283
白团围村之战·····	284



史建瑭智胜梁军·····	286
--------------	-----

新五代史

朝廷兴亡宰相为难·····	289
---------------	-----

宋 史

太祖微服私访·····	295
杯酒释兵权·····	296
吕夷简劝刘太后·····	298
宗泽忧愤而亡·····	300
吕蒙正受诬不辩·····	301
狄青建奇功·····	303
杨业善恤士卒·····	309

辽 史

君臣论军国之务·····	312
郭袭谏景宗·····	312
后晋称“孙”不称“臣”·····	314
阿没里进谏废株连·····	316
耶律虎古料宋必取河东·····	317
赏罚不明取败之道·····	318

金 史

金太祖定国名·····	321
杨云翼医谏·····	322
金世宗不举亲·····	323
张汝霖执法不严·····	324
行台宥死罪而乱法·····	325



勿用小人开国承家·····	326
徐文无奈降齐·····	327

元 史

忽必烈消疑·····	330
李冶论士·····	331
铁木真嫁妹·····	333
张雄飞廉洁守法·····	334
扩廓飞扬跋扈·····	336
纽璘奇袭败宋军·····	338
两都之战·····	340

明 史

纪淑妃潜养皇子·····	344
弘治两贤臣·····	347
黄孔昭之事·····	347
四贤之一王与龄·····	350
虎狼王邦奇·····	352
左光斗打假·····	353
朱元璋取天下之略·····	354

清史稿

文宗之言定帝位·····	357
张之洞凡事·····	358
心术当慎·····	362
黎士弘断婚案·····	363
官逼民反·····	364
清廷腐败外患重重·····	365
英人占据香港·····	367





史记



导读

司马迁，字子长，西汉著名历史学家、文学家和思想家，生于西汉夏阳（今陕西韩城），被后世尊称为太史公、史学之父，他以“究天人之际，通古今之变，成一家之言”的宏大气魄创作了中国历史上第一部纪传体通史——《史记》。《史记》是中国史学一座难以逾越的丰碑，也是后世治史的典范。

《史记》被誉为二十五史之首，记载了从上古神话传说中的黄帝统治时期到司马迁生活的年代——汉武帝元狩元年，长达三千年的历史，被鲁迅誉为“史家之绝唱，无韵之离骚”。

《史记》全书共一百三十篇，包括了十二本纪，十表，八书，三十世家，七十列传，共计 526515 字。《史记》是一部具有里程碑意义的史学典籍，它开创了一种全新的史书体例——纪传体。作为一部史学著作，记述历史是最重要的，《史记》开创的以人物为中心的



写作方式，使我们突破了只能研究过去某一朝代，某一制度的历史研究方法，还能通过每一个人物的成与败的发展史中领悟到相应的人生智慧。

乐工优孟说楚王

【原文】

优孟者，故楚之乐人也。长八尺，多辩，常以谈笑讽谏。楚庄王^①之时，有所爱马，衣以文绣，置之华屋之下，席以露床，啖以枣脯。马病肥死，使群臣丧之，欲以棺槨^②大夫礼葬之。左右争之，以为不可。王下令曰：“有敢以马谏者，罪至死。”优孟闻之，入殿门，仰天大哭。王惊而问其故。优孟曰：“马者王之所爱也，以楚国堂堂之大，何求不得，而以大夫礼葬之，薄，请以人君礼葬之。”王曰：“何如？”对曰：“臣请以雕玉为棺，文梓为槨，楸枫豫章为题凑^③，发甲卒为穿圹，老弱负土，齐赵陪位于前，韩魏翼卫其后，庙食太牢，奉以万户之邑。诸侯闻之，皆知大王贱人而贵马也。”王曰：“寡人之过一至此乎！为之奈何？”优孟曰：“请为大王六畜葬之。以垆灶为槨，铜历^④为棺，赍以姜枣，荐以木兰，祭以粳稻，衣以火光，葬之于人腹肠。”于是王乃使以马属太官^⑤，无令天下久闻也。

楚相孙叔敖^⑥知其贤人也，善待之。病且死，属其子曰：“我死，汝必贫困。若往见优孟，言我孙叔敖之子也。”居数年，其子穷困负薪，逢优孟，与言曰：“我，孙叔敖子也。父且死时，属我贫困往见优孟。”优孟曰：“若无远有所之。”即为孙叔敖衣冠，抵掌^⑦谈语。岁余。像孙叔敖，楚王及左右不能别也。庄王置酒，优孟前为寿。



庄王大惊，以为孙叔敖复生也，欲以为相。优孟曰：“请归与妇计之，三日而为相。”庄王许之。三日后，优孟复来。王曰：“妇言谓何？”孟曰：“妇言慎无为，楚相不足为也。如孙叔敖之为楚相，尽忠为廉以治楚，楚王得以霸。今死，其子无立锥之地，贫困负薪以自饮食。必如孙叔敖，不如自杀。”因歌曰：“山居耕田苦，难以得食。起而为吏，身贪鄙者余财，不顾耻辱。身死家室富，又恐受赇枉法，为奸触大罪，身死而家灭。贪吏安可为也！念为廉吏，奉法守职，竟死不敢为非。廉吏安可为也！楚相孙叔敖持廉至死，方今妻子穷困负薪而食，不足为也！”于是庄王谢优孟，乃召孙叔敖子，封之寝丘四百户，以奉其祀。后十世不绝。此知可以言时矣。

《史记·滑稽列传》

【注释】

- ① 楚庄王：芈姓，名旅，春秋五霸之一。
- ② 槨（guǒ）：外棺。“榱、枫”句：豫章，即樟木。
- ③ 题凑，古代贵族死后，槨室用厚木累积而成，木的头端都向内，称题凑。
- ④ 历：通“鬲（gé）”，古代烹饪用的三脚锅。
- ⑤ 太官：皇宫内掌膳食的官员。
- ⑥ 孙叔敖（áo）：春秋时楚国贤相，辅助楚庄王称霸。
- ⑦ 抵（dí）掌：击掌。

【译文】

优孟，是楚国的乐工，身高八尺，能言善辩，常以谈笑的方式对君王进行讽谏。楚庄王时，庄王有匹心爱的马，给它穿上锦绣，安置在华美的房屋中，睡在没有帷帐的床上，用枣脯喂养它。这匹



马因为长得太肥而病死了，楚庄王命令大臣们为马服丧，想要用安葬大夫的棺槨和礼仪来安葬马。左右大臣谏争这件事，认为不能这样做。楚庄王下令说：“如果有敢对葬马的事进谏的，一律处死。”优孟听说了，进了宫殿的大门，便仰天大哭。庄王吃惊地问他原因。优孟说：“马是大王的心爱之物，楚国的地大物博，有什么东西是得不到的呢？而只用大夫的礼节来安葬它，太寒薄了，请以安葬君王的礼节来安葬它吧。”庄王问：“怎么安葬呢？”优孟回答说：“我请求用雕琢过的美玉做棺，用雕了花纹的梓木做槨室，用上好的梗、枫、樟木做题凑，差遣甲士为死马挖掘墓穴，老弱人丁背土筑坟，齐赵等国的使者侍坐在前，韩魏等国的使者护卫在后，为死马建庙宇，让它享受牛、羊、猪三牲祭祀，并封以万户之邑给它守墓。这样，诸侯国听说后，就都知道大王以人为贱而以马为贵了。”庄王说：“难道我竟错到了这种地步吗？这该怎么办才行？”优孟说：“请大王将它作为六畜来安葬。用土灶做槨室，用铜锅做内棺，用姜枣来调味，用木兰来解膻，用粮食稻谷来祭祀，用火光来作它的衣服，将它安葬在人的肚肠之中。”于是庄王便将马交给太官，不让天下人长久地议论这件事。

楚相孙叔敖知道他是贤德的人，便好好地对待他。孙叔敖病重将死时，嘱咐他的儿子说：“我死之后，你会贫困。那时你可以前去见优孟，说‘我是孙叔敖的儿子。’”几年后，孙叔敖的儿子果然穷困到要背柴卖来谋生，一次碰到优孟，对他说：“我是孙叔敖的儿子。父亲临死时嘱咐我贫困时就前去见优孟。”优孟说：“你不要远行到别的地方去。”于是他穿戴起孙叔敖的衣冠，模仿孙叔敖的举止言谈，一年多后，学得酷似孙叔敖，连楚王的左右大臣也无法分辨。一次楚庄王设宴，优孟上前敬酒，庄王见了大为吃惊，以为孙叔敖复活了，要任命他为楚相。优孟说：“请让我回去和妻子商议一下，三天后我再回来担任相职。”庄王答应了。三天后，优孟又来了。庄王！

